

COLLECTION HECTOR COLARD No

J. Offenbach.

Ba Za Clin.

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 06455 531 1

S

M

1503

032B1





BA-TA-CLAN

CHINOISERIE MUSICALE

EN UN ACTE

PAROLES DE M. LUDOVIC HALÉVY

MUSIQUE DE

J. OFFENBACH

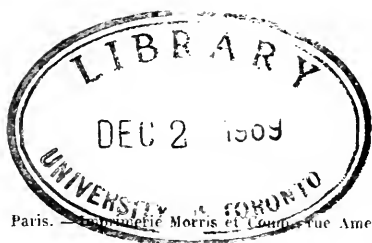
Prix net : 6 francs.

Paris et l'Étranger

LÉON ESCUDIER, ÉDITEUR, 20, RUE CHOISEUL.

Cet ouvrage déposé selon la loi et les traités internationaux, tout contrefacteur sera poursuivi.
Les Auteurs et l'Éditeur se réservent toutes traductions.

Bruxelles J.D. KATTO, Galerie du Roi 40



Paris. — Librairie Morris et Compagnie Amelot, 64.

M.
1503
032B1

BA-TA-CLAN

PERSONNAGES

FÈ-NI-HAN, souverain de Ché-i-no-or.	MM. PRADEAU.
KÉ-KI-KA-KO, de la suite de Fè-ni-han.	BERTHELIER
KO-KO-RI-KO, capitaine des gardes de Fè-ni-han et chef de la conjuration.	GUYOT.
FÈ-AN-NICH-TON, de la suite de Fè-ni-han.	M ^{lle} DALMONT.

LE CHOEUR DES CONJURÉS.

MM. les Auteurs laissent MM. les Directeurs des Théâtres libres de distribuer les rôles de l'ouvrage suivant la composition de leur personnel.

J. OFFENBACH et L. HALÉVY.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages.
INTRODUCTION.	1
N° 1. CHOEUR ET QUATUOR CHINOIS, chanté par M ^{lle} DALMONT, MM. PRADEAU. BERTHELIER et GUYOT.	5
N° 2. ROMANCE chantée par M ^{lle} DALMONT.	30
N° 3. DUO chanté par M ^{lle} DALMONT et M. BERTHELIER.	33
N° 4. COUPLETS DE FLORETTE, chantés par M ^{lle} DALMONT.	42
N° 5. DUO ITALIEN, chanté par MM. PRADEAU et BERTHELIER.	46
N° 6. TRIO BOUFFE, chanté par M ^{lle} DALMONT, MM. PRADEAU et BERTHELIER.	60
N° 7. LE BA-TA-CLAN, Marseillaise chinoise, chantée par M ^{lle} DALMONT. MM. PRADEAU, BERTHELIER, GUYOT et les Chœurs.	69

Mise en scène de M. ALEXANDRE MAY.

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

BA - TA - CLAN.

Chinoiserie musicale.

J. Offenbach.

EN UN ACTE.

INTRODUCTION.

All.^o vivace.

PIANO.

f

dim *f* *dim*

Casse.

Moderato.

pp Quatuor.

The first system of musical notation for the Quatuor. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble staff begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, mostly in the lower register. The bass staff contains a series of chords, primarily triads and dyads, in the lower register.

The second system of musical notation for the Quatuor. The treble staff continues with a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff continues with chords, mostly triads and dyads, in the lower register.

The third system of musical notation for the Quatuor. The treble staff continues with a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff continues with chords, mostly triads and dyads, in the lower register.

The fourth system of musical notation. It features a Clarinet part in the treble staff and a Piano accompaniment in the bass staff. The Clarinet part begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, mostly in the lower register. The Piano accompaniment consists of a series of chords, primarily triads and dyads, in the lower register.

The fifth system of musical notation. It features a Flute part in the treble staff and a Piano accompaniment in the bass staff. The Flute part begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, mostly in the lower register. The Piano accompaniment consists of a series of chords, primarily triads and dyads, in the lower register.

The sixth system of musical notation. It features a Flute part in the treble staff and a Piano accompaniment in the bass staff. The Flute part begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, mostly in the lower register. The Piano accompaniment consists of a series of chords, primarily triads and dyads, in the lower register.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melody with triplets and dynamic markings *f* and *p*. The bass staff provides harmonic support with chords and triplets.

Marche. Flute.

p léger.

Second system of musical notation, labeled "Marche. Flute." and "*p* léger." It continues the melody and accompaniment with dynamic markings *f* and *p*.

1^{re} fois. 2^{de} fois.

Third system of musical notation, featuring first and second endings. The first ending is marked "1^{re} fois." and the second ending is marked "2^{de} fois." Both sections include dynamic markings *f* and *p*.

Fourth system of musical notation, continuing the melody and accompaniment with dynamic markings *f* and *p*.

p Pistons.

Fifth system of musical notation, labeled "Pistons." It features a melody in the treble staff and a bass line in the bass staff, with dynamic markings *p* and *f*.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final melody and accompaniment, featuring dynamic markings *f* and *p*.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a continuous sixteenth-note arpeggiated figure. The bass clef staff contains a slower-moving accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff is labeled "Violons." and contains a sixteenth-note arpeggiated figure. The bass clef staff contains a slower-moving accompaniment. The system concludes with a *pp* (pianissimo) dynamic marking and triplet markings (3) over the final measures.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the sixteenth-note arpeggiated figure. The bass clef staff contains a slower-moving accompaniment with triplet markings (3) over the final measures.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the sixteenth-note arpeggiated figure. The bass clef staff contains a slower-moving accompaniment with triplet markings (3) over the final measures. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a sixteenth-note arpeggiated figure with triplet markings (3). The bass clef staff contains a slower-moving accompaniment with triplet markings (3).

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a sixteenth-note arpeggiated figure with triplet markings (3). The bass clef staff contains a slower-moving accompaniment with triplet markings (3) and a *f* (forte) dynamic marking. The system concludes with a final chord marked with a double bar line.

N^o 1.

MARCHE, QUATUOR et CHOEUR.

FE-AN-NICH-TON.

KE-KI-KA-KO.

FÉ-NI-HAN.

LE CHEF DES
CONJURÉS.

CHOEUR
des conjurés.
Ténors.

Basses.

PIANO.

f

p

f

p

Quatuor.

Fl.

p léger.

The musical score is written for a large ensemble. It features five vocal parts at the top: FE-AN-NICH-TON, KE-KI-KA-KO, FÉ-NI-HAN, LE CHEF DES CONJURÉS (Bass), and a Chorus of conjurers (Tenors). Below these are the instrumental parts for Piano, Quatuor (string quartet), and Flute. The Piano part is written in a grand staff with treble and bass clefs. The Quatuor and Flute parts are written in a grand staff with treble and bass clefs. The score is in 2/4 time and G major. The first system shows the vocal parts with rests, indicating they enter later. The instrumental parts begin with a forte (f) dynamic. The second system shows the vocal parts entering with a piano (p) dynamic. The instrumental parts continue with a forte (f) dynamic. The third system shows the vocal parts with a piano (p) dynamic. The instrumental parts continue with a forte (f) dynamic. The fourth system shows the vocal parts with a piano (p) dynamic. The instrumental parts continue with a forte (f) dynamic. The score ends with a final measure.



7

CHOEUR des conjurés.

Ten. *p* Cloc clock

Bass. *p* Cloc clock

moc mock cloc clock

moc mock cloc clock

moc mic loc moc eric erac

moc mic loc moc eric erac

First system of the musical score. It consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal parts sing the words "eri quo lot erie erac". The piano accompaniment features a melody in the right hand and chords in the left hand, with dynamic markings *p* (piano) and *f* (forte) and triplet markings.

eri quo lot erie erac

eri quo lot erie erac

Second system of the musical score. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts sing the words "lo quo tot erie erie erac erac lie". The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and chords in the left hand.

lo quo tot erie erie erac erac lie

lo quo tot erie erie erac erac lie

Third system of the musical score. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts sing the words "lie loc loc erie erie erac erac lie". The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and chords in the left hand.

lie loc loc erie erie erac erac lie

lie loc loc erie erie erac erac lie

lie lie loc lie loc lie loc

lie lie loc lie loc lie loc

Chœur Rides conjures.

Tén. *f* Fe - ni - han ke ki ka

Bass. *f* Fe - ni - han ke ki ka

f Tromb. G♯♯ Caisse.

ko ploc Fe - ni - han ko-ko-ri-

ko ploc Fe - ni - han ko-ko-ri-

mf *p* *pp*
 ko ki ki ki ki ki Fe - an -
 ko ki ki ki ki ki Fe - an -
mf *p* *pp*
 4 3 2 1
pp
 Ped.

- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -
 - nich - ton Fe - ni - han Fe - an -
 3 3 3 3
 3 3

- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -
 - nich - ton Fe - ni - han Fe - an -
 3 3 3 3
 3 3

- nich - ton locq mic roc lie

boc locq mic roc li

- boc Fe-an - nich-ton Fe-an - nich-

- ton ploc Fe - ni - han Fe - ni - han Ko-ko-ri - ko

Maxa - la _____ chapala_

Moderato.

p

Triang.

Alto.

_____ xa _____ rapata - xa _____ rafa_

_____ xa _____ danara - xa _____ fanara_

cl.

Basso.

_____ xa _____ canara - ta _____ asana_

_____ xa _____ ah ah ah ah ah!

p

Allegro.

KE-KI-KA-KO. très détaché.

Fl. *p*

Ri - bi - xi mi - dis - sis - si

Allegro.

fi - fi - li - ti grissississ - si ri - pitis - si cri - minis - si fi - fissi - ti bi - dis - sis - si

ri - bi - xi mi - dis - sis - si fi - fi - li - ti grissississ - si ri - pitis - si cri - minis - si

FE-NI-HAN. (Gaiement)

Tur - nus - sus - su pu - nu - gussu pu - nu - gussu mur - lu - tus - su

fi - fissi - ti bi - dis - sis - si ri - bi - xi mi - dis - sis - si fi - fi - li - ti grissississ - si

tur - lu turlutu tur - nus - sus - su pu - nu - gussu pu - nu - gussu

Le Chef des conjurés. (Sombre)

Mol - lo to to do do do

FÉ-AN-NICH-TON.

Ma - xal - la

ripitis_si criminis_si fifissi - ti bidissis_si ri_bi_xi midissis_si

mur - lu - tus - su tur_lu - turlutu tur - nus_sus - su

do_no do_no lo - xo co - bo - lo mol - lo to - to

cha - pa - la - xa ra - pa - ta - xa ra - fa - xa

fi-fi-li - ti - grississis_si ripitis_si criminis_si fifissi - ti bidissis_si

pa_nu - gussu punu - gussu mur - lu - tus - su fu_nus - sussussu

do do do do_no do_no lo - xo co - bo - lo

K. *ri-bi - xi midississi fi-fi-li - ti grissississi ripitis - si criminissi*

F. *tur - nus - sus - su pu - nugussu pu - nugus - su mur - lu - tus - su*

le Ch. *mo - lo to - to do do do do - no dono lo - xo*

dim - inuen - do.

K. *fi-fissi - ti bidissis - si ri-bi - xi midississi fi-fi-li - ti grississis - si*

F. *fu - nussussussu*

le Ch. *co - bo - lo mo - lo to - to do do do*

animé.

FÉ-AN-NICH-TON.

K. *ripitis - si criminissi fi-fissi - ti bidississi ri-bi - xi midissis - si*

F. *tur - nus - sus - su*

le Ch. *do - no dono lo - xo co - bo - lo mo - lo to - to*

anime.

F. Cu. *très sec et pp*
 ra - pa - ta - xa ra - fa - xa ma - xal - la - la
 K. *très sec et pp*
 ri - bi - xi miris - si fi - li - ti grissis - si ri - bi - xi - xi
 Ten. *très sec et pp*
 tur - nus - sus - su pu - nu - gus - su tur - nus - sus - su
 le Ch. *très sec et pp*
 mol lo to to mol - lo to - to
 P. *légér.*

Fe.
 cha pa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa fa na fa na xa

Ke.
 mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi mi ris sis sis si

Fon.
 pu nu gussu pu nu gussu mur lu tus su tus lu tur lu tu

mol lo to to do do do do do mo lo xo co bo co bo lo

Fe.
 ma xa lal la cha pa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa

Ke.
 ri bi xi xi mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi

Fon.
 tur nus - sus - su pu nu gussu pu nu gussu mur lu tus su

mol lo to to mol lo to to do do do do do no lo xo


Fe.  fa-na fa-na fa-na fa-na xa - ma xal - la


Ke.  mi rissis si mi rissis sis - si ri bi - xi


Fon.  pu-nugussu pu pu nu gus-su tur - nus - su


 mo-lo to-to mo-lo mo lo - to mo - lo - to




Fe.  cha pa la xa ra papa ta-xa da na ra xa sa na

Ke.  mi di ris si fi fi fi li ti ri pi tis si ri bi

Fon.  pu na gus su mur la tus sus su tur lu tu tu funus

 do no don no do nono lo-xo ro lo co-so ro co



Fe. *cres.*

3 3 3 3 3 3 3 3

Xa ca na Xa sa na Xa sa na Xa sa na Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa

Ke. *cres.*

3 3 3 3 3 3 3 3

xi fi fis si bi sis_ si sa na Xa sa na Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa

Fon. *cres.*

3 3 3 3 3 3 3 3

su bu tus su bu tus_ su sa na Xa sa na Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa

3 3 3 3 3 *cres.* 3 3 3

co do ro so ro co_ co sa na Xa sa na Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa Xa

f

Fe. *f*

horn.

Ke. *f*

horn.

Fon. *f* *Récit*

horn. *a* xa xo Ta pio ca ma ca ro ui fri

horn. *8*

p *inf*

rit

tu ra prie ro la co polo co a_ a xa xo.

f *p*

And^{te} non troppo.
 sec.
 avec tristesse.
 dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru

sec. avec tristesse.
 p
 dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru

sec. avec tristesse.
 p
 dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru

sec. avec tristesse.
 p
 dra dra dra dru dru dru tra tru tru tru

p

Fe.
 era era era era cru cru cru dra dra dra dru dru dru

Ke.
 era era era era cru cru cru dra dra dra dru dru dru

Foul.
 era era era era cru cru cru dra dra dra dru dru dru

era era cru cru cru dra dra dra dru dru dru

Fe.
tra tra tra tra tru tru tru era era era era cru cru cru

Ke.
tra tra tra tra tru tru tru era era era era cru cru cru

Fon.
tra tra tra tra tru tru tru era era era era cru cru cru

tra tru tru tru era era e cru cru cru

Fe.
dra dra dra dru dru dru era era era era tru tru tru

Ke.
dra dra dra dru dru dru era era era era tru tru tru

Fon.
dra dra dra dru dru dru era era era era tru tru tru

dru era

animé cres cen

Fe. *era era era cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru*

Ke. *era era era cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru*

For. *era era era cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru*

era era era cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru

animé

cresc.

do 1^o tempo.

Fe. *tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru era*

Ke. *tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru rib ibi si mi di sis si*

For. *tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru era*

tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru era

sec. 3

Ke. *fi fi li ti grissississi ri pi tis si cri mi nis si fi fis si ti bi dissis si*

p

Ke. *ri bi xi fi fi li ti fi fi li ti grissississi ri pi tissi crimi nissi*

Fon. *tur - nus - sus - su pu nu gussu pu nu gussu mur lu - tus - su*

p

Ke. *fi fis si ti bi dissis si ri bi xi midissis si fi fi li ti grissississi*

Fon. *fu nus sus sus su tur nus sus su pu nu gussu pu nu gussu*

p

mol - lo to to do do do

ma xal - la -

ripitissi criminiSSI fiSSI ti biDISSiSSI ri biXi miDISSiSSI fi fi li ti grissississI

mur lu tus su finussussussu tur nus sus - su pu nu gussupu nu gussu

dono donolo xo co bo - lo mo - loto to do do do

cha la xa ra pa ta xa ra fa xa

ripitissi criminiSSI fiSSI ti biDISSiSSI ri biXi miris si fi - li - ti grississI

mur lu tus - su finussussussu tur nus - sus - su pu nu gus su

dono donolo xo co - bo - lo mol - lo - to - to

pp

ma xal la la cha pa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa

pp

ri bi xi xi mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi

pp

tur nus sus su pu-mi gussu pu-mi gussu mur lu tus - su

pp

mol - lo to to mol-lo to to do do do do do no lo xo

pp *legger*

fa na fa na xa cha pa la xa cha pa la xa ra pa ta xa

mi-ris-sis-sis-si ri bi - xi - xi mi ris sis si mi ris sis si

tur lu tur lu tu tur nus - sus - su pu-mi gussu pu-mi gussu

co bo co bo lo mol - lo - to - to mol-lo-to-to do do do do

Fe.
ra pa ta xa fona fa na fa na fa na xa ma la

Ke
ri bi - xi xi miris sis sis miris sis sis si ri bi

Pon.
mur lu - tus su pu nu gussupunugussus su tur nus

do no lo xo mo lo to to mo lo mo lo to mo lo

Fe.
xa. cha pa la xa ra pa pa ta xa.

Ke
xi. mi di cis - si fi fi fi li - ti

Pon.
su. pu mi gus - su mur lu tus su su

to. do - no do - no. do no no lo xo

Fe
do no ra xa sa na xa ca na xa sa na xa sa na xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa

Ke
ri pi tis si ri bi xi fi fis si bissis si sa na xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa

F^{co}
tur lu tu tu fu nus su bu tus subu tus su sa na xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa

vo lo co so ro co co do so so ro co co sa na xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa

cres. 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

f

Fe
horn
fa na xa ca na ra xa cha pa la

Ke
horn
ra fa xa rapa ta xa cha pa la

F^{co}
horn
na xa la da na ra xa

sa na xa cha pa la

rit. 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

rit. 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

même mouvt.

Fe.

Kv.

Fon.

Xa

Xa

Xa

Xa

f

mf

dim

poco

a

poco

p

3



ROMANCE.

Chantée par M^{lle} DALMONT.

FRANZ-NICH-TON.

Moderato.
espressivo.

Vlle Solo.
p

PIANO.

2^e COUP! Adieu, chants de ma jeu-nesse, que ma voix
1^{re} COUP! J'é-tais ai-mable é-lé-gan-te, et ja-dis

2^d C. murmu-rait a-vec i-vresse aut-re-fois! Adieu, mes rêves d'enfan-ce!
1^{er} C. je brillas jeune et charmante, a Pa-ris! je re-gnais en souve-rai-ne,

1. *rit.*

2^e C. Plus d'es-poir ! Je ne dois plus pauvre France te re-voir. Ah! qui
 1^{re} C. mes beaux yeux me donnant u- ne dou-zai- ne d'a- moureux. Ah! qui

Clar. Cor et Bassons.

rit.

vlt SOLO

me rendra le ciel de ma pa- tri- e qui me rendra ma gaîté ma fo- li- e

rit. Et les amours de mes beaux jours? *rall.* et les amours de mes beaux jours?

rit. *suivez*

Nº 3.

DUO.

Chanté par M^{lle} DALMONT et M^r BERTHELIER.

FRANÇOIS-TON.

HO-KO-BI-KO.

All^o vivo.

PIANO.

Te souviens tu de la mai-son do - ré - e ou s'e-ni - vrant de cham-

Flûte
Cors

Clar.
Cors.

pagneet d'a - mour , joyeux es - sain la pha - lan - ge sa - cré - e

FRANCKTON.

КО-КО-ВІ-КО.

PIANO.

t'e.

Te souviens tu de la maison do - ré - e ou s'e - ni - vrant de cham -

Flûte
Cors

Fe.

Clar :
Cors.

pagneet d'a - mour , joyeux es - saim la pha - lan - ge sa - cré - e

Fea *p*
 Chantait dan - sait et sou - pait jusqu'au jour Te souviens - tu

Fea *f*
 Ta - bleau ra - vis -
 Ko te souviens - tu ah - ah Ta - bleau ra - vis -

Fea *pp*
 - sant d'u - ne vi - e Qui suivait gai - ment la fo - li - e C'é -
 Ko - sant d'u - ne vi - e Qui suivait gai - ment la fo - li - e C'é -

Fea *pp*
 - tait le bonheur et l'i - vresse C'é - tait pour le cœur la jeu -
 Ko - tait le bonheur et l'i - vresse C'é - tait pour le cœur la jeu -

Fea
_ nes - se Ah quel bon - heur —

Ko
_ nes - se Ah quel bon - heur —

Fea
Ah quel i - vres - se

Ko
Ah quel i - vres - se Ah pour le

Fea
Ah pour le cœur —

Ko
cœur — C'est la jeu - nes - se

Fea

C'est la jeu - nes - se Te souviens tu des Pol - kas de Ma - bil - le

Fea

Et de la Valse au bal de l'O - pé - ra — De la gai - té de no -

Fea

- tre vieux qua - drille De la Ma - zurk et de la Re - do - wa

Fea

Te souviens tu te souviens tu ah ah —

Fea *f* Ta - bleau ra - vis - sant d'u - ne vi - e Qui suivait gai -

Ko *f* — Ta - bleau ra - vis - sant d'u - ne vi - e Qui suivait gai -

Fea *p* - ment la fo - li - e C'é - tait le bon - heur et l'i -

Ko *p* - ment la fo - li - e C'é - tait le bon - heur et l'i -

Fea - vres - se C'é - tait pour le cœur la - jeu - nes - se

Ko - vres - se C'é - tait pour le cœur la - jeu - nes - se

Fea  Ah quel bon-heur—

Ko  Ah quel bon-heur— Ah quelle i—



Fea  Ah quelle i - vres - se

Ko  -vres - se Ah pour le cœur—



Fea  Ah pour le cœur— c'est la jeu—

Ko  c'est la jeu - nes - se



Fea
_ res _ _ se ah C'est le bon - heur

Ko
ah C'est le bon - heur

Instruments à vent

p

Fea
ah ah ah ah

Ko
ah ah ah ah

pp

p

Fea
ah ah ah ah ah

Ko
ah ah ah ah ah

cres

Fea *ah* *ah* *ah* *ah* *f tr*

Ko *ah* *ah* *ah* c'est pour le cœur la jeu

cres *f*

Fea *tr* *tr*

Ko *nes* *se*

ff

All?

Fea

Ko *p*

Je n'y tiens

quat

p

Ko

plus le souve_nir De cette existen_ce per_du - e De bon -

Ko

rit

FEAN:

-heur me fait tressail_lir Et de re_grets me tu - e Pour adou -

fl

bas

rit

quat:

Fea

-cir notresouffran_ce Pour calmer lesmaux de l'ab_sen_ce Chan -

f

Fea

KO:

moins vite

- tons leschansonsdupa_ys Dansons lesdances dePa_ ris

p

Fea Chantons chantons les chansons du pays

Ko _ sons les danses de Pa... ris Dansons dansons les danses de Pa...

bass: suivez

Fea Chantons les chansons du pa - ys ah... les chan -

Ko _ ris

rall

Fea _ sons ah... du pa_ys la ronde de Florette Avec accomplissement

Ko PARLE chinois! tante de mieux

tres vite

fl. et bass: PARLE. oboë clar:

RONDE de FLORETTE.

FEAN NICHTON

PIANO.

1^{re} c. E _tes vous

2^d c. Vous qui sur

p

F

pauvre et plein d'ar - deur Par chari - té moi je vous

un tris - te re - frain Parlez des tourments de votre

Fe.a

ai - me Etesvous riche eh bien de mê - me Prenezun

Fe.a

à - me Et des ar - deurs de vo - tre flam - me Passez pas - mor - ceau de mon cœur Mais point de tris - tesse en vos - sez vo - tre che - min Je n'ai me pas le sen - ti -

Fe.a

yeux Je vous ban - nis de mon em - pi - re Toujours chan - - ment Et moi Flo - rette je pré - fè - re Le vin qui

Fea

ter et tou - jours ri - re C'est la loi

mous - se dans mon ver - re La chanson

rit

Fea

de nos amoureux la loi la loi

qui chante gaiement oui la chanson

Clochette

Fea

Sau tons val_sons dan_sons pol_kons dan_sons pol_kons pour tou_jours

léger

détaché

Fea

Sau tons dan_sons val_sons pol_kons dan_sons pol_kons mes a_mours

Fea  Sautons valsons dansons polkons dansons polkons mes amours Sautons dansons

Ko  Sautons valsons dansons polkons dansons polkons mes amours Sautons dansons

 *cres*

Fea  valsons polkons dansons polkons pour tou - - jours

Ko  valsons polkons dansons polkons pour tou - - jours

 *f*

 *f*



Nº5.

DUO.

FENEHAN. *Maestoso*

KE-KI-KA-KO

PIANO. *Maestoso* *Morto* *morto* *Infamio*

Ke

infamio morto

Ke *And^{te}*

And^{te}

O Fenihan ke ki ka ko Fe - annichton

Ke mor - to ah O Fenihan ke ki ka ko mor - to Fe - annich - ton

Ke mor - to Ra - ca Mor - to Ra ca ra ca ra -

suivez

KE-KI : - ca Mor - to Oh quel horri - ble personnage Avec sa lance et son lan -

F - ga - ge Il me fait mou - rir de frayeur Ah! que j'ai peur Ah! que j'ai

F peur Mais n'ex - ci - tons pas sa co - le - re Et pour lui plaire Et pour lui

Le CH: Mor to

Re
plaire Parlons lui sur le m^emeton Dansce jargon dansce jargon Raca Raca

Ke

Morto Morto

Re
Raca Raca Rrrrrrraca Rrrra - ca

Ke

Morto Morto Morrrrrrrto Morrrrrrrto All^{to} Mod^{to}

mf 6 6 6 6

Re
Mor-to morto Poi - gnar-da - to E-tranglato Dechi-ra - to

Ke

cuivre

mor_cel_lato em - pal - la - to ke ki ka ko mor_to

Pistons.

rit:

f

mor_to morto poi - gnar - da - to é - tranglato dé_chi - ra - to

p

ke ki ka

mor_cel_lato em - pal - la - to kekikakokekikako! ah!

f

ko ah!

rit:

triosso

mor_to morto poi - gnarda - to é - tranglato dé_chi - ra - to

mor_to morto poi - gnarda - to é - tranglato dé_chi - ra - to

5 5

morcel_lato em _ pal _ la _ to ——— keki ka ko morto

morcel_lato em _ pal _ la _ to ——— keki ka ko morto morto morto morto

fp

morto mer_to morto morto morto morto mor _ _ to mor _ _ _

f p

légèrement.

morto morto morto morto morto morto morto morto morto mor _ _

_ to

f p *f p*

to KO-KO-RI-KO. mor rit: to

mor rit: to

Pistons.

f

Tambour.

O Fe_ni - han le ba_ta -

p

le ba_ta - clan chantez bien fort chan_tez ma

- clan

mort ma pauvre vi - e vous fait en vi e - eh

le bata - clan

bien ve - nez frap -

pez . frap - pez Ra - ca ra -

oh Fe - ni - han oh Feni - han morto mor - to

ca Ra ca Ra ca ra ca

morto mor - to Ra - ca ra - ca

f

mor - to morto poi - gnar - da - to é - tranglato déchi -

mor - to morto poi - gnar - da - to é - tranglato déchi -

f

ra - to mor - cellato em - pal - la - to kekika - ko mor -

ra - to mor - cellato em - pal - la - to kekika - ko mor -

rit.

très animé.

to mor - to mor - to poi - gnar - do -

to mor - to mor - to poi - gnar - do -

f très animé.

- to morto morto poignarda - to poi - gnar - ar ar da - to

- to morto morto poignarda - to poi - gnar - ar ar da - to

FENIHAN

Les affreuses gri-maces

KO-KO-RI-KO.

Moderato.

morto

p

Les horri_bles me_naces ils demandent leur mort

morto *morto*

À ce terrible sort je ne puis les soustrai - re

morto *animé.*

FE-AN-NICH-TON.

- fred ò mon a - mi pour nous tout est fi - ni

KE-KI-KA-KO.

L'épouvan -

Sachons du

- ta - ble fê te de notre mort s'ap - prè - te

f

moins mou - rir avec coura - ge à la har - be de ces chinois et dédai -

f

rit. rit.

- gnant leur fureur et leur ra - ge chantons chan - tons chan -

f *p*

- tons chantons pour la dernière fois chantons la ron - de de flo -

f

KE-KI-KA-KO.

- rette Chan_tez en ce moment af_freux quand le tre_

f FE-AN-NICH-TON.

KE-KI-KA-KO.

pas est sur ma tê_te je suis fran_çai_se et je le veux quoi vous vou_

FE-AN-NICH-TON.

_lez oui je le veux je le veux je le veux je le veux je le

sau_tons dansons val_sons pol_kons

8 polkons valsons pour toujours sautons dansons valsons polkons sautons dansons

mes amours sautons dansons valsons polkons polkons valsons et toujours

sautons dansons valsons polkons polkons valsons et toujours

8 cresc.

sautons dansons valsons polkons sautons dansons valsons polkons dansons valsons

sautons dansons valsons polkons sautons dansons valsons polkons dansons valsons

f

sau_tons polkons donc

FE-NI-HAN.

sau_tons polkons donc très vite.

quoi vous par_lez fran_

8 *f*

FE-AN-NICH-TON.

_çais

ciel il par_le fran_çais

f

Ciel il par-le fran-çais

Ciel il par-le fran-çais

FE-NI-HAN.

Oui je par-le fran-çais

The first system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are vocal staves in treble clef, and the bottom two are piano accompaniment staves in bass clef. The key signature is B-flat major (two flats). The first vocal line has the lyrics 'Ciel il par-le fran-çais'. The second vocal line has the lyrics 'Ciel il par-le fran-çais' and 'FE-NI-HAN.'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand, with dynamic markings like *f* and *fz*.

p

chut ils sont en-cor la ra-ca.

p

The second system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are vocal staves in treble clef, and the bottom two are piano accompaniment staves in bass clef. The key signature is B-flat major. The first vocal line has the lyrics 'chut ils sont en-cor la ra-ca.'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand, with dynamic markings like *p*.

ra-ca ra-ca

The third system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are vocal staves in treble clef, and the bottom two are piano accompaniment staves in bass clef. The key signature is B-flat major. The first vocal line has the lyrics 'ra-ca ra-ca'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand.

p

Je

All^{to}

The fourth system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are vocal staves in treble clef, and the bottom two are piano accompaniment staves in bass clef. The key signature is B-flat major. The first vocal line has the lyrics 'Je'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand, with dynamic markings like *f* and *p*. The system ends with a double bar line and a key signature change to C major.

FE-AN-NICH-TON. Chanté par M^{me} DALMONT MM. PRADEAU et BERTHELIER.

All^{to} *pp*

Il est français il est français et

KO-KO-RI-KO. *pp*

Il est français il est français et oui nous sommes

FE-NIHAN *pp*

suis français je suis français eh oui nous sommes tous français je

p

oui nous sommes tous français il est français il est français *f*

tous français il es fran_çais il est français il est français fran_ *f*

suis français je suis fran_çais eh oui nous sommes tous français fran_ *f*

ah! ah!

- çais fran_ çais *p*

- çais fran_ çais je

Il est Français Il est, nous sommes tous Fran-
 Tu es Français Tu es nous sommes tous Fran-
 suis Français Je suis nous sommes tous Fran-

The first system of the musical score features three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics 'Il est Français' and 'Il est, nous sommes tous Français'. The piano accompaniment provides a rhythmic foundation with eighth and sixteenth notes. Dynamics include piano (p) and forte (f).

-çais Oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français
 -çais Oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français
 -çais Oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français Je

The second system continues the vocal melody with the lyrics '-çais Oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français'. The piano accompaniment remains consistent, supporting the vocal lines. The system concludes with the word 'Je'.

Il est Français il est Français Eh oui nous sommes
 Il est Français il est Français Eh oui nous sommes tous Français Il
 suis Français je suis Français Eh oui nous sommes tous Français je suis Français je

The third system continues the vocal melody with the lyrics 'Il est Français il est Français Eh oui nous sommes'. The piano accompaniment features a more active bass line. The system concludes with the lyrics 'suis Français je suis Français Eh oui nous sommes tous Français je suis Français je'.

tu Français Il est Français il est Français il est Français Ah!
 est Français Il est Français il est Français Oui Français
 suis Français Eh oui nous sommes tous Français Je suis Français Oui Français

Il est Français Ah! il est Français Il est Français Nous sommes tous Français
 Il est Français Oui Français il est Français Il est Français Nous sommes tous Français
 Je suis Français Oui Français Je suis Français Je suis Français Nous sommes tous Français

Où Français, oui Français Oui Français oui Français Oui Français
 Où Français, oui Français Oui Français oui Français Oui Français
 Où Français, oui Français Oui Français oui Français Ou Français Je demande une

Il de-
chaise De bonheur je me sens mourir Et je pourrais m'évanou - ir

Il demande une chaise De bonheur il se sent mou -
- man - de une chai-se De bon-heur il se sent mou - rir - Il pour -

più rit.
- rir Il pour - rait s'é - va - nou - ir
- rait s'é - va - nou - ir
Tempo I^o
Je demande u - ne
Tempo
rit. più rit. Léger.

(avec passion.)

Il deman - - deu - ne chai - se

Il demande une chai - se

chaise, u ne chaise, u ne - chai - se

Je demande u ne

The first system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass and treble clefs. The lyrics are: 'Il deman - - deu - ne chai - se', 'Il demande une chai - se', 'chaise, u ne chaise, u ne - chai - se', and 'Je demande u ne'.

Il deman - - deu ne chai - se

Il demande u ne chai - se

chaise u ne chaise u ne chai se

Je demande u ne

The second system continues the musical piece with the same vocal and piano parts. The lyrics are: 'Il deman - - deu ne chai - se', 'Il demande u ne chai - se', 'chaise u ne chaise u ne chai se', and 'Je demande u ne'.

Il de - man - deu - ne chaise Il de -

Il demande u - ne chaise Il demande u - ne chaise

chaise, u ne chaise u - ne chaise Je de - man - de

The third system concludes the musical piece. The lyrics are: 'Il de - man - deu - ne chaise Il de -', 'Il demande u - ne chaise Il demande u - ne chaise', 'chaise, u ne chaise u - ne chaise', and 'Je de - man - de'. The piano accompaniment features a forte (f) dynamic marking.

man - de u ne chaise Il demande u ne chaise Il demande
Il demande, il de - mande u ne chaise il de -
u ne chaise Je demande u ne chaise

rit.
u ne chaise, u ne chaise rit.
_mande u ne chaise, u ne chaise rit.
Je demande u ne chaise Je suis

à son ai - se à son ai - se
mal à mon ai - se Je

Animez

Tempo 1^o

Il est Français Il est Français Et
Il est Français Il est Français Et oui nous sommes
suis Français Je suis Français Eh oui nous sommes tous Français Je

Oui nous sommes tous Français Il est Français Il est Français
tous Français Il est Français Il est Français Il est Français, Fran-
suis Français Je suis Français Et oui nous sommes tous Français Fran-

Ah! Ah!
-çais Français
-çais Français Je

Les 21 mesures entre les guillemets sont supprimées à la représentation.

Il est Français Il est, nous sommes tous Fran-
 Tu es Français nous sommes tous Fran-
 suis Français Je suis nous sommes tous Fran-

The first system of the musical score for 'Marseillaise'. It consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics 'Il est Français'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

- çais oui Français oui Fran- çais oui Français oui Français ———
 - çais oui Français oui Fran- çais oui Français oui Français ———
 - çais oui Français oui Fran- çais oui Français oui Français ——— Je

The second system of the musical score. The vocal parts continue with the lyrics '- çais oui Français'. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern. The system ends with the word 'Je' on the third vocal staff.

Il est Français Il est Français Et oui nous sommes
 Il est Français Il est Français Eh oui nous sommes tous Français Il
 suis Français Je suis Français Et oui nous sommes tous Français Je suis Français Je

The third system of the musical score. The vocal parts continue with the lyrics 'Il est Français Il est Français Et oui nous sommes'. The piano accompaniment features a change in dynamics, marked with a piano (p) symbol. The system ends with the word 'Je' on the third vocal staff.

tous Français Il est Français Il est Français il est Français Ah!
 est Français Il est Français Il est Français il est Français Oui Fran
 suis Français Eh oui nous sommes tous Français Je suis Français Oui Fran

Il est Français Ah! Il est Français Il est Français Nous sommes tous Fran-
 çais Il est Français Oui Français Il est Français Il est Français Nous sommes tous Fran-
 çais Je suis Français Oui Français Je suis Français Je suis Français Nous sommes tous Fran-

çais Oui Français, Oui Français Oui Français, oui Français oui Français!
 çais Oui Français, Oui Français Oui Français, oui Français oui Français!
 çais Oui Français, Oui Français Oui Français, oui Français oui Français!

N^o 7.

LE BATACLAN

Chanté par M^{lle} DALMONT

MM. PRADEAU BERTHELIER GUYOT et le CHOEUR.

Allegro.

FÉ-AN-NICH-TON.

HE-RI-KA-KO.

FE-NI-HAN.

KO-KO-RI-KO.

PIANO.

The musical score is written for four vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are: FÉ-AN-NICH-TON (Soprano), HE-RI-KA-KO (Alto), FE-NI-HAN (Tenor), and KO-KO-RI-KO (Bass). The piano accompaniment is marked 'PIANO' and 'f' (forte). The tempo is 'Allegro'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score consists of four systems of music. The first system shows the vocal parts with rests, indicating they enter later. The piano part begins with a series of eighth and sixteenth notes. The second system continues the piano accompaniment. The third system shows the vocal parts entering with their respective lyrics. The fourth system continues the piano accompaniment and the vocal parts.

Fe Le cha - peau chi - nois, le trom - bon - ne *p* Ding, ding dingdingding

Ke Le cha - peau chi - nois, le trom - bon - ne *p* tra de ra ta ta

Fe-ni Le cha - peau chi - nois, le trom - bon - ne *p* Boum

Fe dingdingding dingdingdingdingding *f* Le tri - an - gle,

Ke ta ta ta ta de ra ta ta ta *f* Le tri - an - gle,

Fe-ni boum boum boum boum *f* Le tri - an - gle,

Fe le tam - bou - rin *p* Dingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingding

Ke le tam - bou - rin *p* ta de ra ta ta ta ta ta ta ta ta ta

Fe-ni le tam - bou - rin *p* boum boum boum,

Fe ding Le sax - horn et le sa - xo - pho - ne

Ke ta Le sax - horn et le sa - xo - pho - ne

Fe-ni boum Le sax - horn et le sa - xo - pho - ne

f

Fe *p* Ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding Hur - lent

Ke Tzing tzing tzing tzing Hur - lent

Fe-ni Boum boum boum boum Hur - lent

p léger:

Fe *p* de Nan - kin à Pé - kin Ding ding ding ding ding ding ding ding

Ke de Nan - kin à Pé - kin Tzing tzing

Fe-ni de Nan - kin à Pé - kin Boum boum

p léger:

Fe ding ding ding ding Ba-ta-clan ra tan plan fe-ni-han fich-ton-khan

Ko tzing tring Ba-ta-clan ratan plan fe-ni-han fich-ton-khan

Fe-ni boum boum Ba-ta-clan ratan plan fe-ni-han fich-ton-khan

détaché

Fe Ba-taclan ra-tan-plan fe-ni-han

Ko

Fe-ni Ba-taclan ra-tan-plan fe-ni-han

pp

Fe fich ton khan ba-taclan ra tan plan fe ni han fich ton khan ba-ta-clan

Ko *imitant la trompette.*
Ta ta ta tatata ta ta

Fe-ni fich ton khan ba-taclan ra tan plan fe ni han fich-ton-khan ba-ta-clan

Fe ra-tan plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan ra-tan plan

Ke ta ta tata tata ta ta tata ta ta ta ta ta tata tata ta ta

Fe-ni ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

Fe fe ni han bata-clan ba-ta-clan ra-tan plan fe ni han ba-ta-clan

Ke ta tata tata ta ta ta ta tata tata ta tata tata ta ta tata

Fe-ni ba-ta-cla ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

8

Fe ba-ta-clan ra ta plan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

Ke ta tata ta tata ta tata tata ta tata ta Ba-ta-clan fe ni

Fe-ni ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

8

Fe ba-ta-clan ba-ta-clan cla prou prou prou prou prou

Ke -clan ra-tan-plan ba-ta-clan ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

Fe-ni ba-ta-clan ba-ta-clan cla prou prou prou prou prou

Fe prou prou prou Ba-ta-clan *pp*

Ke ta ta tata ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta *dim.*

Fe-ni prou prou prou Ba-ta-clan *pp*

Fe fe ni han fich to kan ba-ta-clan ba-ta-clan ta ta ta ta ta ta

Ke ta

Fe-ni ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ta ta ta ta ta ta

Fe ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ba - ta-clan ba - ta -

Ke ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ba - ta-clan ba - ta -

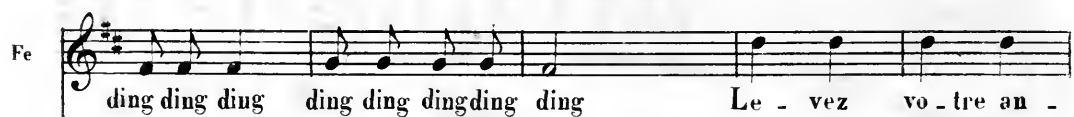
Fe-ni ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ba - ta-clan ba - ta -

8-----

Fe - clan fe ni han ba - ta - clan ba - ta-clan

Ke - clan fe ni han ba - ta - clan ba - ta-clan

Fe ni - clan fe ni han ba - ta - clan ba - ta-clan



Fe ti queéten dard Ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding

Ke ti queéten dard Ta de ra ta ta ta ta ta ta te ra ta ta

Fe-ni ti queéten dard Boum boum boum

Fe ding Ce n'est pas le mo-ment de ri-re

Ke ta Ce n'est pas le mo-ment de ri-re

Fe-ni boum Ce n'est pas le mo-ment de ri-re

Fe Douz douz douz douz douz douz douz douz douz douz Pre-nez

Ke Tring tring tring tring Pre-nez

Fe-ni Boum boum boum boum Pre-nez

p léger.

Fe la tor - che et le poignard Ding ding ding ding ding ding ding

Ke la tor - che et le poignard Tzing tzing

Fe-ni la tor - che et le poignard Boum boum

légér.
p

Fe ding ding ding ding ding Ba-ta-clan ra-tan-plan Fe-ni-han fich-ton-

Ke tzing tzing Ba-ta-clan ra-tan-plan Fe-ni-han fich-ton-

Fe-ni boum boum Ba-ta-clan ra-tan-plan Fe-ni-han fich-ton-

détaché

Fe -khan Ba-ta-clan ra-tanplan *pp*

Ke -khan

Fe-ni -khan Ba-ta-clan ra-tanplan *pp*

Fe fe-ni-han fich-ton-khan ba-ta-clan ra-tan-plan fe ni han fich-ton-khan
 Ke *imitant la trompe*
 ta ta
 Fe ni fe-ni-han fich-ton-khan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan fich-ton-khan

Fe ba-ta-clan ra-ta-plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan
 Ke ta
 Fe xi ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

Fe ra-ta-plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan ra-ta-plan fe ni han
 Ke ta
 Fe ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

8

Fe ba-ta-clan ba-ta-clan ra-tamplan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

Ke ta tata ta tata ta tata ta tata tata tata tata ta Ba ta fe ni han

Fe-ni ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

Fe ba-ta-clan ba-ta-clan clan prou prou prou prou prou

Ke ra tan plan ba ta clan ta tata ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

Fe-ni ba-ta-clan ba-ta-clan clan prou prou prou prou prou

Fe prou prou prou Ba-ta-clan

Ke ta

Fe-ni Ba-ta-clan

pp

Fe-ni - han fich to kan ba-ta-clan ba-ta-clan ta ta ta ta ta

ta ta

ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ta ta ta ta ta ta

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta - clan ba - ta -

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta clan ba ta

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta clan ba ta

8-

-clan fe - ni - han ba-ta - clan ba - ta - clan

-clan fe - ni - han ba-ta - clan ba - ta - clan

-clan fe - ni - han ba-ta - clan ba - ta - clan

Très vite.

Quatuor. *Oclo. Basson. Cuivre.*

KE-KI-KA-KO. FE-NI-HAN.

E-con-tez Les-voi-là

C'est mon heu-re der-nie-re Rien

rien ne peut me sous-trai-re à ce tris-te tré-pas

A ma mort ah! je le sens je ne survivrai pas

A ma mort je le sens non, non, non, non, non, non, je

Même Mou! KE-KI-KA-KU FÉ-AN-N-
ne sur vi - vrai pas Il s'agit de montrer du tonpet Du cou-

FE-AN-NICH-TON
-ra-ge
FE-NI-HAN
Que je vou-drais m'échap-per de ces lieux Comme dans les Hugue-

Fe

Chantons

Ke

Chantons

Fe-ni

nots mes a mis avec ra ge chantons comme des furi eux

Fe

Ho san na! Mort je t'ai

Ke

Ho san na! Mort je t'ai

Fe-ni

Ho san na! Mort je t'ai

Fe

me Ho san na! Ter

Ke

me Ho san na! Ter

Fe-ni

me Ho san na! Ter

- re ter - - re a dieu

- re ter - - re a dieu ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

- re ter - - re a dieu

8.

Viens mort viens je... qu'entrevos

Viens mort viens je... C'est une let_tre

8. Viens mort viens je...

And.^{mo} *p*

mains Il sait son

(Lisant) à M^{re} Anastase Nourrisson, Il sait son
dit Fe-ni-han, en son Palais.

il vient de re_mettre

And.^{mo} *p*

Ped.

nom ilsait son nom des_tin fa_tal cemys_

p ilsait son nom des_tin fa_tal une (Parlé)

p nom ilsait mon nom des_tin fa_tal quel est donc une deux (Parlé)

p Oboï.

(Parlé) *f* tère une deux trois mys_tère infer_nal *p* in_fer_nal ah

f mys_tère infer_nal *p* in_fer_nal

f mys_tère infer_nal *p* in_fer_nal

Chef des CONJ: (Sortant du groupe des Conjurés)

(Parlé) une deux trois quatre in_fer_nal

f *p*

très vite.

Destin fatal fatal fatal

KE-KI-KA-KO.

Des-tin fa - tal

FE-NI-HAN.

lento.

Ba pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa

fa - - - - - tal

fa - - - - - tal

FE-NI-HAN

fa - - - - - tal

fa - - - - - tal

Pause
pendant la
lecture de
la lettre.

All^o

sau_vés

sau_vés sau_vés sau_vés

sau_vés sau_vés

All^o

p

f

Mainte_nanten avant le noble chant le noble chant du Bata_clan en a_

p

cresc.

First system of the musical score. It includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: " - vant le Ba-ta - clan en a_vant le Ba-ta - clan le Ba-ta -". Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte).

Second system of the musical score. It includes vocal lines for Soprano, 1st Tenor, 2nd Tenor, and Bass, along with a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "le Ba-ta - clan De no - tre trom -", "- clan le Ba-ta - clan De no - tre trom -", "- clan le Ba-ta - clan De no - tre trom -", and "- clan le Ba-ta - clan De no - tre trom -". The system concludes with the lyrics "FE-A-NIS-TON et Soprani.", "KA-KI-KA-KO et 1^{er} Ténors.", "FENI-HAN et 2^{es} Ténors.", and "KO-KO-RI-KO et Bassi.". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

- pet - te é - cla - tan - te *p* ding dingdingding ding dingdingdingdingdingdingdingdingdingding
 - pet - te é - cla - tan - te *p* ta de ra ta ta de ra ta ta de ra ta ta
 - pet - te é - cla - tan - te *p* dingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingding
 - pet - te é - cla - tan - te *p* boum boumboumboumboumboumboumboum boumboum

ding *f* En - ten - dez reten - tir le son *p* dingdingdingdingdingdingdingdingdingdingding
 ta *f* En - ten - dez reten - tir le son *p* ta de ra ta ta
 ding *f* En - ten - dez reten - tir le son *p* dingdingdingdingdingdingdingdingdingdingding
 boum *f* En - ten - dez reten - tir le son *p* boum boum boum

ding ding ding dingdingdingdingdingding Pre-nez la lance é-tince

de ra ra ta de ra ta ta ta Pre-nez la lance é-tince

ding ding ding dingdingdingdingdingding Pre-nez la lance é-tince

boumboumboum boum boumboumboum Pre-nez la lance é-tince

f

p
lan te dingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingdingding ding

p
lan te tzing tzing tzing tzing

p
lan te boum boum boum boum

p
lan te boum boum boum boum

p

Eu a - vant Dra - gons de car - ton dingdingdingdingdingdingdingding

En a - vant Dra - gons de car - ton tzing tzing

En a - vant Dra - gons de car - ton boum boum

En a - vant Dra - gons de car - ton boum boum

dingdingdingding ding

tzing tzing

(avec transport)

boum boum C'est le ca - non le caril -

boum boum

p

KA - KI - KA - KO.

FE A

- lon C'est l'heu - re de la déli - vran - ce En

rou - te pour la Fran - - - - - ce

cresc. *f*

En route en route en route

En route en route en route

À moi le trône et la puis - san - - - ce

cresc. *f*

FE A: et Soprani.

Ba - ta - clan Ra - ta - plan Fe - ni - han Fisch - ton - khan Ba - ta - clan Ra - ta - plan Fe - ni - han

FE - NI: et Tenori.

Fisch - ton - khan Ra - ta - plan Fe - ni - han Ba - ta - clan Fisch - ton - khan Ra - ta - plan Fe - ni - han

Ba - ta - clan Ra - ta - plan Fe - ni - han Ba - ta - clan Fisch - ton - khan Ra - ta - plan Fe - ni - han

mf

FE-A: et Soprani.

Ba-ta-clan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni han Fichtonkan Ba-ta-clan Ra-ta-plan
(imitant la trompette)
ta ta tatatatata ta ta

FE-NI-HAN et Tenori.

Ba-ta-clan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-mi-han Fichtonkan Ba-ta-clan Ra-ta-plan
KO-KO-RI-KO et Bassi.

Ba-ta-clan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Fichtonkan Ba-ta-clan Ra-ta-plan

p

Fe-ni-han Fichtonkan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clantata
tata

Fe-ni-han Fichtonkan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clantata

f

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta - clan

1st Tenor. Ba - ta - clan

2^d Tenor. Ba - ta - clan

Basses. Ba - ta - clan

8

Ba - ta - clan Fe - ni - han Ba - ta - clan Ba - ta - clan.

Ba - ta - clan Fe - ni - han Ba - ta - clan Ba - ta - clan.

Ba - ta - clan Fe - ni - han Ba - ta - clan Ba - ta - clan.

Ba - ta - clan Fe - ni - han Ba - ta - clan Ba - ta - clan.

8

8



M Offenbach, Jacques
1503 Ba-ta-clan. Piano-vocal
O32B1 score. French,
 Ba-ta-clan

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

FOR USE IN THE LIBRARY ONLY

SS

